





République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Frères Mentouri Constantine 1
Faculté des Lettres et des Langues
Laboratoire SLADD

COLLOQUE NATIONAL EN MODE HYBRIDE

Enseigner/apprendre les langues dans les domaines scientifiques et techniques à l'université : État des lieux et perspectives

# Organisatrice du colloque

Dre Benlehlouh Khaoula Amina

# Argumentaire

L'apparition de nouveaux objectifs tels que la mobilité estudiantine, la spécialisation et la professionnalisation s'accompagne indubitablement de l'identification de besoins langagiers spécifiques (Mendes Sarroria et Ferreir Gomes, 2013 : 142). Ce qui n'est pas sans incidence sur la didactique des langues étrangères. D'autres champs d'investigation s'ouvrent au chercheur, en l'occurrence le ESP (English for specific purposes) et le EAP (English for Academic Purposes) en anglais et le FOS et FOU en français. Quelle que soit la langue impliquée les mêmes défis sont à relever. Pour le FOS par exemple la question centrale tourne autour de l'intégration universitaire des apprenants (Mangiante et Parpette, 2011 : 03). Plus tard, le FOU apparaît avec une approche qui met plus l'accent sur les besoins du public estudiantin/chercheur (Ibid).

Afin de se conformer à l'évolution constante des pratiques pédagogiques, de satisfaire les exigences de la recherche scientifique et d'assurer les besoins professionnels, l'université algérienne met en œuvre une réforme majeure quant aux langues d'enseignement dans les filières scientifiques et techniques. En effet, ces filières, majoritairement dispensées en langue française, ont depuis le début des années 2020 connu un important changement de paradigme en matière d'adoption de l'anglais comme langue d'enseignement/apprentissage. Dans cette optique, les directives ministérielles planifient une intégration progressive de l'anglais dans les programmes selon les disciplines, tout en favorisant la création d'un environnement favorable à son usage, cela grâce à la mise en place d'un plan de formation massif des enseignants, pour d'une part, s'adapter et répondre aux impératifs d'internationalisation du système universitaire algérien, et pour d'autre part, en garantir la visibilité. En outre, le numérique fut l'une des clés de voute de cette réforme, car il a permis la formation des enseignants et la diffusion de ressources pédagogiques ce qui a facilité l'introduction effective et progressive de l'anglais dans l'enseignement supérieur algérien. Toutefois, les observations du terrain montrent que l'usage de la langue française comme langue d'enseignement/apprentissage au sein des disciplines scientifiques et techniques persiste. Certes, si sa présence connait un net recul dans de nombreuses spécialités, il n'en demeure pas moins qu'elle occupe, encore, une place notable dans les cursus universitaires et qu'elle joue, toujours, de nombreux rôles dans les pratiques pédagogiques. Ce colloque vise à dresser un état des lieux des pratiques actuelles et des perspectives des langues dans l'enseignement/apprentissage dans les domaines scientifiques et techniques, en intégrant les innovations pédagogiques et technologiques récentes, notamment l'usage des outils numériques et de l'intelligence artificielle.

# Axes

Les contributions scientifiques attendues portent sur des perspectives de recherches qui s'inscrivent dans l'un des axes suivants :

- État des lieux des langues d'enseignement/apprentissage des langues dans les filières universitaires scientifiques et techniques en Algérie.
- Didactique du français sur objectifs spécifiques (FOS) et langue professionnelle (FLP) dans les écoles supérieures et les universités.
- Approches pédagogiques innovantes et interdisciplinaires pour l'enseignement des langues dans les domaines scientifiques.
- Intégration des technologies numériques et des outils d'intelligence artificielle dans l'enseignement/apprentissage des langues de spécialité.
- Formation des enseignants de langues dans les contextes scientifiques et techniques.
- Impact du plurilinguisme et des contacts de langues sur l'apprentissage des langues étrangères dans les filières scientifiques.
- La place de la traduction comme un moyen d'accès à l'information.

### Présidente du comité scientifique

IKEN, L (Université Frères Mentouri Constantine 1)

# **Comité Scientifique**

DAKHIA, A ((Université Mohamed Kheider.Biskra)

GUIDOUM, L (Université Frères Mentouri.Constantine 1)

CHERRA, N (Université Frères Mentouri. Constantine 1)

BOUGHACHICHE, M (Université Frères Mentouri Constantine 1)

SISSAOUI, A (Université de Jijel)

ZIGHED, A (Université de Skikda)

BOUTAMINE (Université Mostefa BenBoulaid, Batna 2)

BOUBAKOUR, S (Université Mostefa BenBoulaid, Batna 2)

BEDJAOUI, N (Université Mohamed Kheider.Biskra)

BENNOUI, A (Centre Universitaire Abdelhafid Boussof, Mila)

BENSAKESLI, A(Université Frères Mentouri Constantine 1)

SAHLI, F (Université Frères Mentouri Constantine 1)

BENDIB ABERKANE, M (Centre Universitaire Abdelhafid Boussof, Mila)

LARAOUI, N. E(Université Constantine 1)

LOGBI-AOUN (Université Frères Mentouri Constantine 1)

SOUTI, C (Université Larbi Ben Mhidi d'Oum El Bouaghi)

ASSAS, S (Université Frères Mentouri Constantine 1)

BENARAB, A (Université Frères Mentouri Constantine

BENLEHLOUH, K.A(Université Frères Mentouri Constantine 1)

BENYAMINA, K (Université Frères Mentouri Constantine 1)

BOUCHEMAA, S (Université Fères Mentouri Constantine 1)

BOUSSEBAT, O (Université Frères Mentouri Constantine 1)

GHIMOUZ, M (Université de Jijel)

ZERROUKI, F (Université Frères Mentouri Constantine 1)

ADADCI, S (Université Frères Mentouri Constantine 1)

#### Comité d'organisation

Fatiha SAHLI, Nedjma CHERRAD, Louiza IKEN, Khaoula Amina BENLEHLOUH, BENYAMINA Kaouthar, Hanane LOGBI, Nour Elhouda LARAOUI, Meriem BOUGHACHICHE, Mehdi BENDIAB ABERKANE, Antar BENSAKESLI, Cherifa CHENTLI,, Cherif SOUTI, Anissa BENARAB, Saoussen BOUCHEMAA, Fouzia ZERROUKI

#### Modalités de soumission des résumés

# Pour nous contacter

- -Les propositions de communication (résumés de 400 mots) sont à envoyer avant le 20 septembre 2025, à soumettre sur le lien suivant : <a href="https://forms.gle/AuoRDKfNxueupwm37">https://forms.gle/AuoRDKfNxueupwm37</a>
  -L'auteur doit y préciser son affiliation et rédiger le titre dans deux
- -L'auteur doit y préciser son affiliation et rédiger le titre dans deux langues dont l'anglais obligatoirement.
- -Les langues de communications : français, arabe et anglais.

- BENLEHLOUH Khaoula Amina khaoulaamina@gmail.com
- IKEN Louizalouiza.lionne@yahoo.fr

### **Dates importantes**

- -Date limite de soumission : 20 septembre 2025.
- -Notification des acceptations : 10 octobre 2025.
- -Tenue du colloque : 11 novembre 2025.

# Frais d'inscription

- -Enseignants-chercheurs: 2000 DA.
- -Doctorants: 1000 DA